

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

En esta Provincia y Península, un mes. 1,50 Ptas.
En el Extranjero, un trimestre. 4,50 Ptas.

Número suelto, 10 céntimos; atrasado, 20

DIRIGCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

Calle de San José, núm. 20

TALLERES

IMPRENTA GARCÍA CRUZ

FUNDADOR

Santiago García Cruz

El Progreso

DIARIO REPUBLICANO AUTONOMISTA

DECANO DE LA PRENSA DE TENERIFE

TARIFA DE ANUNCIOS

(Pago anticipado)

Anuncios en primera plana, 20 céntimos línea de cuerpo diez
en la segunda, 10; en la tercera 5, y en la cuarta, 3.—Comu-
nicados, desde 10 hasta 50 céntimos la línea.—Esquelas mor-
tatorias, a 15 pesetas en primera clase, y a 12 en la segunda.
Importantes rebajas para anuncios permanentes.

Teléfono núm. 158

Toda la correspondencia administrativa, debe dirigirse al
Sr. Administrador de EL PROGRESO

No, duque; "eso" y No se olviden
está "dictaminado" del azúcar!

El duque de Alba ha hecho unas declaraciones. En ellas ha dicho que don Alfonso permanecerá alejado de España hasta que las elecciones generales que hará el régimen republicano, dictaminen sobre la forma de Gobierno que ha de adoptar la nación.

El duque involucra y pretende, seguramente, que su sofisma haga prosélitos. No, duque; eso de la forma de Gobierno que ha de aceptar la nación, ya es cosa resuelta. Las elecciones del 12 del corriente, dijeron con claridad cuál habría de ser el régimen de España, y el régimen preferido fué implantado el 14. Eso lo saben ya hasta en la China.

"Eso", pues, es ya cuestión resuelta con éxito.

Las futuras elecciones generales serán para nombrar un Parlamento que confeccione la Constitución de la República y otras cosas. Nada más que para eso. Porque lo otro, repetimos, ya es cuestión decidida y barrida.

A no ser que creáis que España va a convertirse en un ring, en el que trimestralmente el exrey vaya a arrojar un guante solicitando un combate de revancha con el régimen republicano.

No, duque, no; que no se trata de mojigangas pugilísticas. El combate resuelto fué terminante. No fué ganado por los puntos, sino por la ciencia, científica, abandonó y una serie de cosas definitivas.

No vale involucrar ni buscarle tres pies al gato.

Los transportes

Nacionalizar los transportes fué siempre tendencia universal de los partidos de izquierda. También fué aspiración nacionalizar los teléfonos, el alumbrado, la calefacción, los servicios de aguas. Los ingresos que rendirán estos y otros servicios semejantes, servirán para aliviar cargas que pesan onerosamente sobre el pueblo.

Un Gobierno de izquierdas perfectamente definidas tiene España. Ya estudia el antipático monopolio de transportes creado por la dictadura primorriverista.

Creemos que lo derribará.

Pero no debe declarar de libre ejercicio ese servicio, sino nacionalizarlo, entregándolo a las diputaciones provinciales y, en Canarias, a los Cabildos, con las mismas obligaciones respecto de la condición gratuita de correspondencia, que hoy pesan sobre las empresas concesionarias. Así se robustecerá la hacienda de aquellas corporaciones y habríamos dado un avanzadísimo paso hacia la consecución de modernas teorías relativas al Estado y sus funciones primordiales.

Ahora sí, de pasar al Cabildo ese servicio se observaría la misma pauta que adoptó al adquirir los tranvías: conservando todo el personal actual de choferes, cobradores, inspectores y modestos persona de oficinas, y adquiriendo los carruajes en buen uso a la empresa, previa tasación técnica.

Hacemos constar estos deseos con anticipación, por lo que pueda traer.

OPERARIOS

En la Imprenta de este diario se daría trabajo a dos jóvenes medios oficiales cajistas.

Esta tarde habrá una asamblea convocada por la Cámara de Comercio, Industria y Navegación, para fijar las aspiraciones que Tenerife ha de llevar al Gobierno de la República, por mediación del gobernador civil.

A ver la convocatoria se nos escapó un alarido. ¡No se olviden del azúcar!

Porque recorda a los lectores que hace unos años hubo en esta capital una asamblea para tratar de la desgravación del azúcar.

A pesar de la importancia que para Canarias e trañaba el particular, hasta la fecha nada se ha resuelto. Es más creemos que la petición se llegó a formalizar.

Es de esperar que ahora se haga

Ya EL PROGRESO ha señalado unas soluciones: supresión total del gravamen; en caso de resistirse a dar esta solución, rebajarlo un 50 por 100, destinando el otro 50 por 100 a obras que el Estado ha de realizar en esta provincia.

Todo menos que este asunto vaya a dar la casualidad de ser olvidado. No queremos vernos precisados a pensar mal. Por esto pedimos que no se olviden del azúcar!

Gobierno civil

Visitas

Han visitado al gobernador civil don Rafael Hernández Sáez, una comisión de estudiantes del Magisterio, don Alfonso Martín y Martín, don Pedro Dorta Pérez, cónsul de Chile y don Teodoro de Armas.

Comisiones gestoras

Han sido nombrados para formar la Comisión Gestora que ha de hacerse de la administración del Ayuntamiento:

En la Orotava.—Don Manuel González Pérez, don Felipe Casanova Méndez, don Juan Martín Díaz y don Jesús Rodríguez Franco.

Rosario.—Don Sigfrido Vera de la Rosa, don Juan Martín Díaz y don Gumersindo Hernández López.

Tacoronte.—Don Antonio A. Domínguez, don Antonio Dorta Marín y don César Galán Hernández.

San Juan de la Rambla.—Don Francisco Oramas Torres, don Vicente González Delgado y don Francisco Oramas Castro.

Viehor.—Don Juan Díaz Rodríguez, don Gregorio González Díaz y don Lázaro Fumero Tacoronte.

Verde (Hiero).—Don Rafael Quintero Casasas, don Julio Quintero Padrón y don Basilio Pérez Espinosa.

Frontera (Hiero).—Don Toribio Durán González, don Vidal Hernández y don Santiago Sánchez Aysa.

El Tranvía Santa Cruz-Tacoronte

es propiedad de la isla. Usted tiene en él una pequeña participación, por lo que fomentando el servicio fomenta sus propios intereses.

Sesión literaria

E próximo martes 28 de los corrientes a las 18 y media, celebrará la Academia de Medicina de este distrito, sesión literaria pública, disertando los señores académicos siguientes:

Don Diego M. Guigou Costa sobre «Invasión intestinal aguda en el lactante».

Don Tomás Cerviá Cabrera sobre «Nota clínica sobre un caso de hemoptisis de comprensión».

Queds invitada la c.ase médica a la expresada sesión.

Mi vida con Charlot
Porque no lamento nuestro divorcio

por LITA GREY

Si me preguntase como es Charlot Chaplin, no me sería fácil responder, a pesar de que fui su esposa durante dos años, conociéndole desde mucho antes de nuestra boda.

No creo que nadie en el mundo pueda dar una descripción exacta y completa de su temperamento. En casos como este, el contacto diario sirve para muy poco. Se necesita enfocarlo desde lejos para conseguir una visión general y clara.

Los pequeños roces y dificultades que existen en todos los matrimonios no obstentan la mutua buena voluntad, solo falsean la percepción del verdadero carácter de una persona.

Conoció a Charlot cuando yo tenía siete años. Charlot acostumbraba ir a un salón de té, propiedad de un amigo de mi padre, donde yo también solía ir con mis padres.

Un día, cuando yo tenía cerca de los doce años, Charlot pasó por frente del jardín de nuestra casa, acompañado de uno de sus ayudantes, a quien yo conocía por ser amigo de mi padre.

Le llamé y Charlot me vio, e inmediatamente dijo que era el tipo que precisaba para la película que estaba haciendo con Jackie Coogan. Enseguida preguntó a mis padres si me permitirían tomar parte en dicha película, a lo cual no se opusieron, pero bajo la condición de que él no me impidiese proseguir mis estudios escolares.

Al día siguiente, fui al estudio y filmé «El chico». Durante la filmación de la película, Charlot observó que, ante el objetivo, parecía de más edad, especialmente cuando utilizó los vestidos de mi madre, y por lo me hizo representar el papel de una muchacha mayor en la escena del sueño, cuando Charlot sube al cielo.

No puedo decir que el papel que me dieron fué muy importante, pero me gustaba ir al estudio donde me encontraba como en mi casa y donde me daba cuenta de que estaba ligada, claro es que con un lazo muy débil, a Charlot Chaplin, quien ya era célebre.

Poco tiempo después mi abuela cayó gravemente enferma y se convino en que yo la acompañase a un sanatorio.

Cuando fui a despedirme de Charlot, me miró como si no me hubiese visto hasta entonces, y me dijo:

—Espera un momento. Creo que eres la mujer que necesito para «La quimera del oro».

La dije que tenía que marcharme con mi abuela, pero naturalmente, Charlot no hizo caso.

Su película era más importante que todo lo demás, e insistió en que desempeñase el papel que me asignaba. De este modo, quedé definitivamente agregada al estudio y, más tarde, Charlot me preguntó si quería ser su mujer.

Entonces yo soy o tenía quince años y conocía muy poco de la vida. Difícilmente puedo decir cuales fueran mis sentimientos ante la propuesta de Charlot. La idea me agradaba y pensé estar enamorada.

Una vez casado, Charlot me dejó en casa. Después de nuestro divorcio me he dedicado al teatro, que prefiero al cine, porque el contacto con el público es un estímulo del que carecen las películas.

Una de las consecuencias de nuestra boda fué que Charlot inutilizó los rollos filmados por mí y lo hizo todo de nuevo con otra artista.

Charlot es artista de los pies a la cabeza. No permite que nada se interponga entre él y su arte. Muchas veces estamos hablando sobre un tema cualquiera y, cuando yo creía que la conversación era interesante, exclamaba de repente:

—¡Oh! ¡Bao me dá a idea capridada!

Y era que mientras hablabamos solo pasaba en su película.

Charlot tiene muchos amigos. Por amigos entiendo aquellas personas que están dispuestas a cualquier sacrificio que nos favorezca. Y de esta clase de amigos Charlot tiene más que ninguna otra persona en el mundo. Él, a su vez, es un amigo excelente. Charlot pertenece al mundo entero.

Le gustan los chicos, pero, más

bien, de un modo impersonal. Son sus más entusiastas admiradores, pero tan pronto como está con ellos se muestra esquivo. Tiene un gran amor por sus hijos, de los que está orgulloso, pensando que son pequeños genios que algún día asombrarán al mundo, pero realmente no conoce como son los niños ni como deben ser criados.

Respecto a nuestro divorcio creo que sucedió como en la mayor parte de los divorcios. La acumulación de pequeñas contrariedades y disgustos, hasta que el total no puede aguantarse. No lamento ni mi matrimonio ni mi divorcio, y creo que hoy que estamos tan lejos el uno del otro, puedo apreciar mejor las buenas cualidades de Charlot y hacer que mis hijos, Charlot y Sydney, comprendan también mejor lo que es su padre.

Eran demasiado pequeños cuando nos separamos, pero le recuerdan. Van con frecuencia a cine y se agrada ver a su padre en la pantalla. Creo que incluso están orgullosos de ser sus hijos.

En una ocasión sorprendí un diálogo entre uno de mis hijos y una niña. Estaban discutiendo los méritos de sus padres.

—Mi padre es más guapo que el tuyo, dijo la niña.

—Mi hijo quedó unos segundos pensativo y contestó:

—Bien, tu padre puede ser más guapo que el mío, pero tu no tienes un padre tan gracioso como el que yo tengo. ¡Nadie lo tiene!

Sus hijos le llaman su padre gracioso y están orgullosos de él. Esta historia me hace pensar en lo que han visto en la pantalla.

Charlot es un genio, un padre gracioso un marido difícil, un artista maravilloso y un gran hombre, pero me sorprendería que hubiese una mujer que pudiera hacerle un buen marido. Está tan poseído por su arte, que no ve el modo de lograrlo. Es demasiado sensible.

Cuando regresaba de estudio, después de un día de duro trabajo, generalmente tenía buen apetito y después de comer acostumbraba a tocar el violín o a leer.

Una tarde llegó a casa muy deprimido, no probó bocado, ni tocó el violín ni abrió el libro.

En el trayecto del estudio a casa había visto un perro muerto!

11 Abril, 1931.

(De la Agencia Internacional Arco).

Banda Municipal

Programa de las obras musicales que esta noche de 8 y media a 10 y media, ejecutará la expresada banda en la Alameda de la Libertad:

- 1. Le Bombardier, marcha; París.
2. Stacato, estudio de concierto; Pover.
3. El conde de Luxemburgo, fantasía; Lehar.
4. La calesera, selección; F. Alonso.
5. Rienz, obertura; Wagner.
6. Angeiillo, pasodoble; Lope.

Excmo. Cabildo Insular de Tenerife

Anuncio

Acordado por la Comisión Permanente la adquisición de 300 toneladas de carbón Cardiff "Amirant zgo" con certificado de origen, con destino a los servicios del Tranvía Eléctrico Insular, se hace público que durante el plazo de 10 días podrán presentarse ofertas en la Secretaría de la Excmo. Corporación en sobre cerrado.

Santa Cruz de Tenerife, 20 de Abril de 1931.— Secretario, P. Rica de Armas de Miranda.— Visto Bueno: El presidente, Rubens Marichal.

Por nosotros... que venga

Los aristócratas de Cabra están echando de sus cortijos a los obreros. Otros aristócratas, dignos de ser de Cabra se están llevando el dinero de España.

Con esto los aristócratas tratan de sabotear a la República, creándole conflictos y situaciones difíciles. Para luego decir que sin Monarquía no se puede vivir en España. Ellos decían también que tampoco se podía gobernar sino con el látigo. Vamos creyendo que tienen razón.

Solamente a crepamos respecto de quienes no pueden vivir sino con Monarquía y a quienes hay que ar fastazos en las ancas. Nosotros creemos que a los aristócratas eso; a los de Cabra y... a los de Cabra y similares, bien sean de pura sangre o mestizos, que los hay; sí, señores, que los hay y hay que ver lo que presumen!

Decididamente, esos aristócratas parece que están haciendo oposiciones peligrosas, que huelen mal; a escabechna, por ejemplo.

Por nosotros... que venga. Nada perderíamos y quizá ganaríamos algo.

Por lo menos no habría tanto hijo de Cabra, aristócrata de sangre; de pura sangre, como los caballos, los perros y los toros.

TEATROS

Cambios de nombres y otras noticias

Todos los teatros que llevan nombres de carácter monárquico los están modificando. El Reina Victoria cubrió con una lona la primera parte del rótulo, dejando sólo la palabra Victoria. En una tertulia oímos ayer que el Infante Isabel se llamará teatro Alvarez Quintero; el de la Princesa llevará el nombre glorioso de María Guerrero, como ya estaba acordado, y el Infante Beatriz, el de Lope de Vega.

Todavía no está acordado definitivamente el cambio de nombre de algunos teatros y cinematográficos.

Los propietarios del inmueble del Infante Isabel, entre los que figura en primer término el señor Garrido Justini, quieren que lleve el nombre de un autor desaparecido ya, como por ejemplo, Vital Aza, Moratín, Echegaray o Tamayo.

El Real Cinema es posible que se llame Carabacinema o Treinta céntimos cinema.

El Principe Alfonso se honrará con el nombre de Charlot.

En el teatro la Princesa, de Valencia, se ha estrenado una nueva obra de Vidal y Planas «Mamá Virgen». La protagonista es una muchacha lanzada al ambiente de muestreo; que le es profundamente antipático y del que se derivan grandes padecimientos. El caso es presentado en la forma habitual de Vidal y Planas, con ímpetu verbal y sin respeto a las reglas tradicionales del teatro.

La obra obtuvo buen éxito, aunque el público era muy escaso, a causa de los padecimientos nacionales.

Ha quedado disuelta la compañía de Eugenia Zúffoli y Manuel París.

—Enrique Borrás estrenará en la Coruña la nueva obra de Angel Lázaro «La hoguera del diablo».

—En Londres se ha anunciado que la célebre artista de ópera Conchita Supervia controla matrimonio con el industrial londinense Ben Rubenstein, quien es propietario de grandes almacenes de madera situados en el barrio de Washam, próximo a la capital.

La boda entre el capitalista británico y la artista española se celebró en privado, en la pequeña localidad de Littlehampton el día 21 del pasado mes de marzo habiendo llevado la ceremonia un sacerdote español que acciden a mente se hallaba en Londres y es un antiguo conocido de la artista.

Es la segunda vez que se casa Conchita.

Al pueblo español

En estos momentos de honda y trascendente emoción, me dirijo al pueblo español, sin más títulos que una vida enterada consagrada al servicio de la República, las persecuciones constantes de los gobiernos monárquicos y sobre todo dictatoriales y el haber sido fuerte camarada y colaborador de nuestro glorioso Fermín Galán asesinado en Jaca, por los sanguinarios amigos del despotismo.

Prestando con este llamamiento al pueblo republicano español, colaborar a la creación de un Partido Nacional Republicano de Recusación.

Los republicanos de honor, los que tanto hemos sacrificado a la República, debemos vigilar que no le melogren los oportunistas, ni los trepedores, ni los inmorales y acomodaticios, que ahora quieren entrar en el campo republicano, pero epoderarse amparados en sus anteriores jerarquías de los puestos preeminentes, con objeto de hacerla fracasar y desacreditarla.

El programa del Partido Nacional Republicano de Recusación, no tendrá otra finalidad práctica de momento que sustituir al Gobierno de la República, en la labor depuradora de qué personas puedan ser útiles al servicio de la República y cuales, no.

Una cantidad de nombres vergonzosamente conocidos en el arcaico régimen desaparecido, se han acercado ya al Gobierno, ofreciéndose para servir a la República, y eso no se puede tolerar.

¡Bien venidos sean al campo republicano, todos aquellos que indiferentes o equivocados, jamás hicieron daño al advenimiento de la República; pero no permitamos que estén nunca con nosotros los que villanamente la obstaculizaron y sembraron ese inmenso reguero de mártires que llenará de gloria el libro de la historia futura de España!

Todos los hombres de buena voluntad, todos aquellos que se en conformes con este simple idealario, formen grupos en cada población española, bajo el título de Partido Nacional Republicano de Recusación y envíen nota de su constitución al ministro de la Gobernación que es quien debe recibir las peticiones directas del país, y pronto se constituirá con nombres prestigiosos de las filas republicanas, la comisión directora del gran partido.

¡Ciudadanos libres de España, fomentad con vuestra adhesión, la creación del Partido Nacional Republicano de Recusación!

¡Por España y por la República!

Juan López de Carrión

Los Exploradores acatan la República

El delegado provincial de los exploradores en esta capital nuestro distinguido amigo don Esteban Arriaga ha recibido del Excelentísimo Presidente del Consejo Nacional de dicha institución el siguiente telegrama:

«Debemos acatar poder constituido, comuníquelo Consejo, Siempre Adelante. García Medinas, presidente.»

De Guix de Isora

Constitución del nuevo Ayuntamiento

Cumpliendo la orden del señor Gobernador civil de la Provincia, a las tres de la tarde de sábado, tomó posesión el nuevo ayuntamiento de este pueblo, con arreglo a la Ley electoral de 1877. Por gran mayoría fué elegido alcalde el concejal republicano D. Antonio González Alfonso, quien después de tomar posesión de la alcaldía, hizo que se cogaran en la Casa consistorial y frente a su presidencia los retratos de los mártires de Jaca, señores Galán y García Hernández, y dirigiendo la palabra al gentío allí reunido, dijo:

Señores: ¡hí teneis los retratos de los capitanes señores Galán y García Hernández cuyas vidas pesan sobre la Monarquía Española. Yo os pido a todos, que tengais un recuerdo perenne de estos mártires que jamás se os borra de nuestros



# ¡ATENCIÓN, AUTOMOVILISTAS!



No desaprovechéis la oportunidad "DODGE" que les proporciona la Agencia



Al poner en conocimiento de todos los dueños de coches y camiones que a partir de esta fecha, vende todos los accesorios y piezas de recambio con un

20 por 100 de descuento,

Baterías, Magnetos, Bobinas, Delcos, Pilas y los accesorios correspondientes para estas partes e eléctrica; Telas para capotas, Alfombras de peluche y de goma, Amiantos, Fibra, Tubera de goma para radiadores y para riego, Mangueras para radiadores y para carburo, Bocinas de aire y eléctricas, Glaxos de mano, Espejos retrovisores, Faros de todas clases, Cubiertas de goma para evitar el contagio del agua en las bujías, delcos y bobinas etc., etc.

Asimismo hace constar a los que posean coches y camiones FORD modelo "T", que vende las piezas de repuesto correspondiente a los mismos, con el

30 por 100 de descuento,

## APROVECHE LA OCASION

Súrtase de todo lo que precise y ahorrará

# Firestone

# TIEMPO Y DINERO



Agustín J. Miranda

Rambla de Pulido, número 91, esquina a la calle de La X, frente a la Plaza de Weyler, Teléfono 7-6-1

## BANCO DE CATALUÑA

Capital 50.000.000 de Pesetas

Casa central: BARCELONA, Rambla de los Estudios, 10.

BANCA. BOLSA. CAMBIO. GIROS,  
Y TODA CLASE DE OPERACIONES BANCARIAS

### INTERESES QUE ABONAMOS

En cuentas corrientes a la vista, 2 y medio por ciento.  
En cuentas corrientes a 8 días, 3 por ciento.  
Imposiciones a 6 meses, 4 por ciento.  
Imposiciones a un año, 4 y medio por ciento.  
Caja de Ahorros, 4 por ciento anual.

### SUCURSALES Y AGENCIAS EN LAS ISLAS CANARIAS

Santa Cruz de Tenerife, Afonso XIII, número 22. La Laguna. Orotava. Icod. Güimar. Las Palmas. Puerto de La Luz. Gáldar. Guía. Telde. Arucas. Santa Cruz de la Palma. Tazacorte.

Gullamant y su esposa, que se dirigen desde Marrakech a Agadir, en automóvil, han desaparecido.

Se supone han caído en poder de alguna tribu que busca el rescate.

### CAMBIOS

Libras . . . . . 48'75  
Francos . . . . . 39'25  
Dólares . . . . . 10'03

### CARTELERA

Funciones para esta noche

#### Royal Victoria

A las 6 y media, estreno de la película "El ayudante del zar".  
A las diez menos cuarto, segunda exhibición de la película "El ayudante del zar".

#### Cinema Victoria

A las siete y media, la película en 8 partes, "Fama trágica".  
A las nueve y media, la película en once partes, "Estrellas dichosas".

#### Cine Avenida

A las nueve, la película titulada "El ángel pecador".

### REPARTIDORES

En la Imprenta de este diario se necesitan repartidores de periódicos.

Se prefiere a los que conociendo algo del oficio de cajista, quieran que al mismo tiempo se les dé colocación en la Imprenta, o deseen aprender dicho oficio.

### ALQUITRAN

Venta de alquitran propio para pavimentación de carreteras y caminos, recomendado como pintura para la conservación de postes y maderos expuestos a la intemperie, enterrados o sumergidos.

Precio por tonelada, 150 pesetas en fábrica.

Precio para mayores cantidades, convencional.

Venta al detall, 0.25 céntimos por kilogramo. Mínimo 5 kilogramos.

Fábrica de Gas, calle de Reina Victoria, 18.

### Solo para hombres

Los hombres de todas las clases sociales deben tener presente que la primera y única casa del archipiélago que se dedica solo y exclusivamente a la venta de artículos de moda para caballeros, es la Camisería LONDRES Norte, 21.

Siempre lo más chic en corbatas, camisas, cinturones etcétera etc.

SE ALQUILA o vende una casa de reciente construcción con amplias habitaciones, cuarto de baño, W. C. y 1800 metros de jardines, en "Vista Bella", Cuesta.

Para informes: Calle San José, 35. Teléfono 286.

### Primera y segunda enseñanzas

Andrés Manzano de Castro  
CRUZ VERDE, 17.

### NUOVA ACADEMIA

Dirigida por señorita competente, se ha abierto una academia, donde se dan clases de mecanografía, preparaciones para empleos, bordados a máquina y confección de los mismos y flores.

Fernando Primo de Rivera (antes Omenzo), número 67.

### Paja para pienso

Blanca y fina, procedente de Sevilla, de la mejor calidad. Se cuenta siempre con existencias para ventas al por mayor. Para pedidos:

Maximiliano Diaz Navarro

Calle San José núm. 20  
Santa Cruz de Tenerife

SE VENDE la casa calle de Eduardo Cobián número 75, moderno. En la misma casa informarán.

### Lea usted, lea

Se hace toda clase de instalaciones para agua

### Se componen contadores

Todo con prontitud y esmero y ejecutados por personal competente y acreditado

Dirijirse a JULIAN ALBERICIO, en la herrería de la calle de Canales, núm. 42

### Alumbre su casa

con la célebre lámpara Philips. La más antigua. La más económica. La de mayor duración. La de menor consumo. Depósito y venta: Honorio Arriaza. San José 38

### SE VENDE

una acción de la galería de la comunidad El Arroyo, de San Andrés.

Dicha galería cuenta con un buen caudal de agua. Para informes en la redacción de este diario.

### Minimale Creación Científica

Entermos **¡OJOS!** de los ojos  
PRODIGALUZ GALUZ  
PÁRPADOS

Marca registrada según las leyes. — (Registrado en la D. Gral. de Sanidad con el núm. 6265)

PREPARADO POR EL DR. J. MARTINEZ MENENDEZ, condecorado con la cruz del Mérito Militar, por méritos profesionales.

Específico único en el mundo que cura radicalmente las enfermedades de los ojos por graves y crónicas que sean con rapidez asombrosa evitando operaciones quirúrgicas que con tanto fundamento atemorizan a los enfermos. Desaparición de los dolores y molestias a su primera aplicación. Eminentemente eficaz en las oftalmías y por excelencia en las granulosas (granulaciones purulentas y hemorragia queratitica ulceraciones de la córnea, etc.) Las oftalmías originarias de enfermedades venéreas curadas en breve tiempo. Maravilloso en las infecciones post-operatorias. Hace desaparecer las cataratas en periodo de formación. Destruye microbios, cicatriza, desinfecta y cura para siempre. No mas remedios arsenicales mercuriales, nitrato de plata azul menieno y otros tan temibles usados en cónicas. Las vistas débiles y cansadas adquieren prodigiosa potencia visual. ¡No más neblina! ¡Siempre vista muy clara! ¡Jamás fracaso! El 96 por 100 de los enfermos de los ojos curanse antes de concluir el primer frasco del específico PRODIGALUZ.

PRODIGALUZ eclipsa para siempre el tratamiento por los colirios conocidos hasta hoy en todos los gabinetes oculísticos colirio que en la mayor parte de los casos no hacen más que empeorar el mal irritado órgano tan importante como la mucosa conjuntival. El nitrato de plata que causa el verdadero terror de los enfermos y de muchas cegueras lo hace desaparecer PRODIGALUZ.

PRODIGALUZ es completamente inofensivo y produce sus estupendos resultados sin causar la menor molestia a los enfermos. Detiene la miopía progresiva. ¡Enfermos de los ojos! Estad seguros que curareis en brevísimo tiempo usando el portentoso PRODIGALUZ. (Exigid la firma y marca en el prospecto de la sustancia)

Precio del frasco: 40 pesetas

Dirección general: SUGSORS DE E. GUADRADO, San Buenaventura, número 7, y calle del Limón.—Madrid (España).

Envíos a todas partes a vuelta de correo. Páges por giro postal

Testimonios de médicos, jueces, fiscales, jefes Ejército, ingenieros, comerciantes, obreros, etc., etc.  
Exite infalible! Sin coetina, atropina ni ningunas otras substancias peligrosas como se puede comprobar, sometiéndolo a un minucioso análisis.—Apliquese en recién nacidos sin temor alguno.

¡UNICO EN EL ORBE!

### Recibos para participaciones de Lotería

En la imprenta de este periódico, se acaba de imprimir la TERCERA EICION de este año, de recibos para extender las participaciones de la Lotería Nacional.

Estos recibos para que se hallen al alcance de todo el mundo, se detallan desde el número de cinco hasta el infinito.

No olvidarse que la que se le extienda su participación en estos recibos, lleva el noventa por ciento de probabilidades de que su número sera premiado.

### Tarjetas de visita

Se imprimen con rapidez en la imprenta de este diario.

### Dispensario Antituberculoso Oficial

de Santa Cruz de Tenerife Canales Bajos, 1. (Lavaderos) CONSULTAS GRATUITAS

Todos los días de trabajo, de las ocho de la tarde, se asisten y reconocen gratuitamente los enfermos por bres que se presenten, haciendo las exploraciones clínicas precisas, los análisis necesarios y suministrando los medicamentos.

También se aplica la vacunación preventiva específica. Los enfermos que tengan tarjeta de Beneficencia deben llevarla.

Hay consultas especiales de niños y Cirugía.  
Nota.—A los representantes de casas de esp. eficaces se ruega el envío de muestras para dar a los pobres. Sus donativos, de los que se le acusará recibo, y además será publicado.

THE LONDON ASSURANCE

Compañía de Seguros de Londres — Fundada en el año 1736

Esta compañía asegura en las más ventajosas condiciones contra incendios causados por incendio, relámpago y explosivo. Está autorizada esta Compañía para operar en España por R. O. de 29 de Agosto de 1900. Tiene hecho el depósito que marca la ley.

Agents, Matías Molowny Pérez

FABRICA DE GAS COKE DE GAS

Procedente de la mejor hulla inglesa «Holmside and Ryhope», destilado diariamente, de inmejorable calidad, alta potencia calorífica y de muy fácil encendido.

Pesetas 120

la tonelada en fábrica a 22 quintales.

Servido a domicilio, 6,50 el quintal (al contado)

Pedidos dirigidos a la misma Fábrica, Teléfono núm. 183 o a don Pedro Martín Dorta, Plaza de Weyler.

Despacho todos los días hábiles

Te Brooke Bond



Esta buena calidad de Te es seleccionado en las huertas de la INDIAN y CEILAN. Quien desea obtener una clase superior de Te exija siempre el nombre de TE BROOKE BOND que es la garantía de un artículo selecto siendo los paquetes rojos y cerrados por ambos extremos con la etiqueta de la casa exportadora.

African & Eastern (Spain) Ltd.

San Francisco, número 20

Santa Cruz de Tenerife

CLINICA COSTA Instituto de Terapéutica Física

No se admiten enfermos mentales ni infecto-contagiosos

VIERA Y OLAVIJO, 59

PALACE HOTEL

AVISO AL PUBLICO

Se participa al público que, debiendo trasladarse en breve el «Hotel Madrid», se instalará en el mismo local, Plaza de la Iglesia, núm. 14, un nuevo establecimiento, PALACE HOTEL, que se trata de colocar entre los de primera fila de esta capital en cuanto a comodidad, comidas, servicio, higiene, confort, etc., sin que por ello sus precios resulten gravosos.

El nuevo hotel, que contará con personal competente, trata de ofrecer precios especiales para familias y comisionistas, y precios igualmente económicos para todos sus huéspedes. No deje usted de visitar en breve el «Palace Hotel», a tres minutos del muelle y junto a la Avenida Marítima. Inmejorable situación y excelente servicio.

CALVO

Recuperéis vuestros cabellos sin pomadas ni acohoes. Tratamiento económico: nuevo japonés. Pago después del resultado. Escribid a MOLLI, Apartado de Correos 10.073, Madrid.

Se vende la espaciosa casa número 44 de la calle de San Martín. Razón el Letrado don Miguel Díaz Llanos—Valentín Saenz, 47.

Itinerarios de la Compañía Trasmediterránea BARCELONA

Servicios Península y Fernando Póo

Itinerarios del mes de ABRIL de 1931

Table with columns: Nombre del vapor, Días de salida, Destino. Lists ship names like Tordera, Infanta Cristina, Pius Ultra, etc., and their destinations like Barcelona, Cádiz, Las Palmas, etc.

Se admiten en ambos servicios pasajeros de primera, segunda y tercera para todos los puertos de su itinerario, despachándose los billetes la víspera de su salida.

Para mayor comodidad de los señores viajeros, se les facilitan billetes ferroviarios, haciéndose la reserva de habitaciones en los hoteles y, avisando con ocho días de anticipación, se les tendrán preparados los billetes kilométricos a su llegada a Cádiz.

Los despachos para embarque de carga y frutos, deben estar presentados en esta Agencia hasta doce horas antes de la fijada para su salida, excepción hecha de los buques que salen a las 9 de la mañana los que deberán estar presentados antes de las 4 de la tarde de la víspera.

La carga y frutos deben estar al costado del buque 6 horas antes de su salida, y para los que salen a las 9 de la mañana deben estar o antes de las 12 de la noche, pues toda la que llegue después de aquella hora no podrá ser admitida.

Comunicaciones entre Tenerife y Las Palmas:

Salidas de Tenerife.—Todos los domingos, lunes, jueves, viernes y sábados a las 24 h. Todos los martes y viernes a las 12 h. y todos los miércoles a las 11 h.—Salidas de Las Palmas.—Todos los domingos, lunes, martes, miércoles, jueves, viernes y sábados a las 24 h. y todos los miércoles a las 14 h.

Para toda clase de informes dirigirse a su Agente MANUEL CRUZ Calle de San José, número 8 — Telefonos números 1.100 y 1.101 (Oficinas) y 584 (Caseta).

Servicio Interinsular

Salidas de Tenerife en el mes de ABRIL de 1931

Para Palma, Valverde, San Sebastián y Palma: Los días 5 y 19 a las 20 h. Para Palma, San Sebastián, Valverde y Palma: Los días 12 y 26 a las 20 h. Para Santa Cruz de la Palma: Los días 1, 8, 15, 22 y 29 a las 21 h. Para S. Sebastián, Valverde y San Sebastián: Los días 1, 15 y 29 a las 24 h. Para Valverde, Ristinga, Valverde y San Sebastián: El día 8 a las 20 h. Para Valverde, Golfo, Valverde y San Sebastián: El día 22 a las 20 h. Para Las Palmas Gran Tarajal, Puerto Cabras y Arrecife: Los días 1, 8, 15, 22 y 29 a las 11 h. Para Las Palmas, Arrecife, Puerto Cabras y Gran Tarajal: Los días 3, 10, 17 y 24 a las 24 h. Para Abona, Médano, Abrigos, Cristianos, Adeje, Guía, San Sebastián, Hermigua, Agulo, Vallehermoso y Valle Gran Rey: Los días 1, 8, 15, 22 y 24 a las 3 de la mañana. Para Sardina, Las Nieves, San Nicolás, Mogán, Arguineguín, Maspalomas, Las Palmas, Gran Tarajal, Pozo Negro, Puerto Cabras, Tifosa, Arrecife y Arrieta: Los días 9 y 23 a las 24 h. Para Las Palmas, Sardina, Las Nieves y San Nicolás: Los días 2, 16 y 30 a las 24 horas. Para Orotava, Icod, Garachico, Palma, Sauces y Tazacorte: Los días 4 y 18 a las 24 h. Para Las Palmas, Cabo Juby, Río de Oro y Cebo Blanco: Los días 9 y 23 a las 24 h.

Estos servicios serán prestados por los siguientes buques de la flota:

Reina Victoria Viera y Clavijo La Palma León y Castillo Fuerteventura Lanzarote Gomera

Todos estos buques están dotados de todo confort para el transporte de pasajeros en las mejores condiciones.

Salidas de Tenerife.—Todos los domingos, lunes, jueves, viernes y sábados a las 24 h. Todos los martes y viernes a las 12 h. y todos los miércoles a las 11 h.—Salidas de Las Palmas.—Todos los domingos, lunes, martes, miércoles, jueves, viernes y sábados a las 24 h. y todos los miércoles a las 14 h.

Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Santa Cruz de Tenerife

(CAJA GENERAL DE AHORROS)

con la garantía oficial y protectorado de los Ministerios de la Gobernación y Trabajo y Previsión

Edificio social: Calle de Peres Galdós, números 9 y 11

Sucursales: La Laguna Plaza de la Catedral, número 7; Orotava, calle de Inocencio García Feo, número 6; Guimar, Plaza de la Iglesia, núm. 7

OPERACIONES QUE PRACTICA

Caja de Ahorros.—Libretos de Ahorro, interés 3 p.8; Cuentas de Ahorro, interés 3 p.8; Ahorros a plazo fijo, 4 p.8.—Horas de despacho: De 9 a 12 y de 2 y media a 4 y media.

Monte de Piedad.—Préstamos sobre alhajas y efectos. Préstamos con garantías de fondos de ahorros. Préstamos con garantía hipotecaria.—Horas de despacho: De 10 a 12.

BANCO HISPANO AMERICANO

Casa central: MADRID

Capital autorizado . 200.000.000 de pesetas Id. desembolsado 100.000.000 de pesetas Reservas . . . . . 38.490.132 de pesetas

Sucursales en Canarias

Santa Cruz de Tenerife — Las Palmas

Santa Cruz de la Palma — Guimar y Arucas

Agencias Urbanas en Las Palmas

Calle de Triana y Puerto de la Luz

140 Sucursales en España y Norte de Africa, (140)

Realiza operaciones de Banca y Bolsa en España y en todas las partes del mundo. Ejecuta bancariamente toda operación comercial.

Facilita cartas de crédito para viajar por todo el mundo

José Peña Hernández

SERVICIO MARITIMO INTERINSULAR

en especial para los puertos de la isla de Tenerife, por los buques ISORA, ADEJE, DELFIN y SAN MIGUEL

Salidas bi-semanales para el Sur Salidas semanales para Garachico

Se admite carga todos los días laborables

Oficina: Muelle Principal — Dirección telegráfica: «De fin».—Teléfono 680.

Steamship Company 400 pesetas

mensuales obtendrá fácilmente dedicándose horas disponibles.

Trabajo artístico manual sencillo propio para ejecutarlo entre familia (cualquier localidad).

Apartado 41, Madrid.

SERVICIO FIJO SEMANAL para LIVERPOOL

11 de Abril, vapor VIOLA

8 de Abril, vapor HILDE

25 de Abril, vapor BIRGITTE

Para informes su consiguatario Angel Toed Ruiz, B. Iben-court Alfonso, 35 Teléfono número 286.

Andrés Rodríguez y C.

SERVICIO FIJO SEMANAL para los puertos de Las Palmas, Tarajalejo, Gran Tarajal y La Guirra por los motores veteranos

GUANCHINERFE Y HERBANIA

Para informes: calle Doctor Allari, número 12—Teléfono

Yeoward Line

Salidas del mes de ABRIL para Liverpool

- Lista de salidas: Día 1 Ardeola, Día 4 Agulla, Día 11 Alca, Día 18 Avcoeta, Día 22 Ardeola, Día 25 Alondra

Estos vapores tienen hueco disponible para frutos y reúnen las mejores condiciones en su sollado y bodegas para el transporte de los mismos. Admitimos pasajeros en primera clase para LIVERPOOL.

Tarifas de fletes y otros informes pueden obtenerse de su consignatario Richard J. Yeoward sucesor de Yeoward Brothers Marina, 43.—Teléfono número 298

Servicio Frutero de la LINEA PINILLOS

Servicio rápido SEMANAL con nuevos buques a motor EXCLUSIVAMENTE FRUTEROS

Canarias-Marsella-Casablanca

Salidas del mes de Abril de 1931

- Lista de salidas: Miércoles 1 Motor-correo EBRO Para Marsella y Génova, Miércoles 8 Vapor-correo SIL, Miércoles 15 Motor-correo DUBRO, Miércoles 22 Motor-correo EBRO, Miércoles 29 Motor-correo SIL

Salidas de Casablanca para Canarias todos los sábados

NOTAS.—No se expedirán órdenes de embarque sin que previamente se hayan presentado los despachos de la carga en la casa consignataria hasta las 4 de la tarde del día de salida, no pudiéndose admitir carga alguna después de las 6 del referido día

En los viajes de retorno hacen escala en Marsella y Casablanca para tomar la carga que se presente para estas islas.

Las frutas que estos buques conducen para Lyon o cualquiera otra plaza del interior de Francia y Suiza se trasladará directamente del vapor al vagón el mismo día de su llegada a Marsella, incluso las mercancías cuyo despacho de Aduanas debe efectuarse en Marsella

Antonio Ledesma Agente.—Oficinas: Marina, número 23.

Carbón de Brezo

El almacén de carbón La Bandera Blanca participa a su distinguido cliente y al público en general que acualmente posee los mejores carbones vegetales que se producen en esta isla, contando con cantidad suficiente para admitir contraos con clientes hijos dándole precios especiales hasta fin de marzo del año corriente.

No confundirse: La Bandera Blanca, Alfonso XIII número 81.—Teléfono número 369. Pedro Martín Dorta.

Advertisement for VICHY-ÉTAT pastilles, including text: HIGIENE de la BOCA y del ESTÓMAGO, Después de las comidas 2 ó 3 PASTILLAS VICHY-ÉTAT, facilitan la digestión.

COÑAC TERRY